Talos by One:Keg

www.onekeg.es

T-Capsule

(Dispensador profesional de bebidas para barriles **Talos by OneKeg**)



OneKeg, S.L.
Almacenes: Pol. Ind. L´Alter. Carrer dels Argenters, 27-29. 46290. Alcasser. Valencia (Spain).
info@onekeg.es – www.onekeg.es

Índice

Resumen 3

1. Instrucciones de seguridad 4
2. Almacenaje e instrucciones de transporte 5
3. Desembalaje 6
4. Instalación e instrucciones de funcionamiento 6
   - 4.1 Componentes del sistema 6
   - 4.2 Detalle de los componentes 6
   - 4.3 Operación de encendido 7
     - 4.3.1 Desempaquetado 7
     - 4.3.2 Alimentación y bandeja de goteo 7
     - 4.3.3 Encendido 8
     - 4.3.4 Arranque 8
     - 4.3.5 Interruptor/Luces LED 9
     - 4.3.6 Instrucciones de funcionamiento 9
     - 4.3.7 Cambio de barril **Talos by OneKeg** 11
     - 4.3.8 Reciclaje del barril **Talos by OneKeg** 13
     - 4.3.9 Desmontaje de paneles 13
5. Parámetros técnicos 14
   - 5.1 Parámetros de rendimiento y de aspecto 14
   - 5.2 Principios de funcionamiento 15
6. Mantenimiento 16
   - 6.1 Mantenimiento zona de enfriamiento 16
   - 6.2 Mantenimiento de la rejilla y de la bandeja de goteo 16
7. Identificación y solución de problemas y averías 17
8. Listado de componentes 18
9. Servicio Técnico 18

Descripción general

Este manual de instrucciones forma parte del equipo. Conserve el manual de instrucciones correctamente.

Lea este manual detenidamente antes de instalar, usar y mantener el equipo correctamente. Este dispensador profesional comercial **Multi-Capsule** de 3, 5 y 10 litros para barriles **Talos by OneKeg** sólo se puede usar para los fines designados en el presente manual.

Ni fabricante ni el importador asumen alguna responsabilidad por las pérdidas ocasionadas por una instalación incorrecta o por un uso irregular del equipo.

Para ofrecer un mejor servicio a los clientes, el fabricante continuará desarrollando más modelos y equipos de dispensación de bebidas por lo que estamos en constante optimización y mejora de los equipos pudiendo haber diferencias visuales y técnicas en modelos posteriores.

Si tiene alguna consulta o pregunta, puede comunicarse con nosotros a través del correo info@onekeg.es .

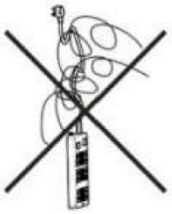
1. Instrucciones de Seguridad



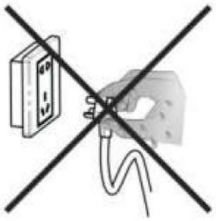
No utilice varias regletas de enchufes ya que puede provocar un sobrecalentamiento o incendio



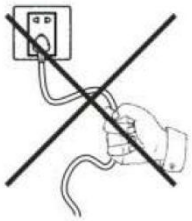
No coloque objetos pesados sobre los cables



No deben enredarse los cables entre si



No enchufe el aparato con las manos mojadas



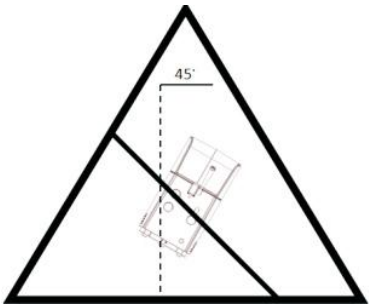
Al desconectar el enchufe de alimentación, sostenga el cuerpo del enchufe y no tire del cable de alimentación. Podría dañarse

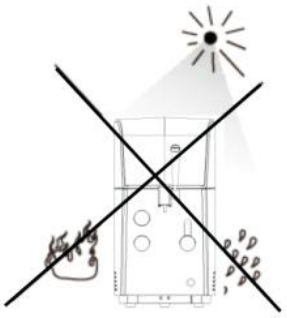
1. La tensión de alimentación debe de mantenerse dentro del rango de tensión nominal requerido en la placa de características de la máquina. Si excede esta potencia, puede provocar fuego, humo, fallos mecánicos o inoperatividad.
2. La alimentación eléctrica debe de suministrarse por una empresa profesional certificada de confianza para que coincida con la tensión nominal de la máquina.
3. Utilice un enchufe que pueda utilizarse con conexión tierra y asegúrese que el cable de conexión tierra del enchufe esté bien conectado.
4. El enchufe donde se conecte la maquina debe de tener la misma potencia nominal que la máquina.
5. Al instalar la máquina, asegúrese que los cables no puedan ser presionados por otros objetos pesados y que el cable no se enreda ni se encuentra presionado por la propia máquina.
6. Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por niños. Tampoco debe de ser utilizada por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimientos sin supervisión o haber recibido instrucciones para el manejo de forma segura.
7. Si el cable de alimentación de corriente está dañado, debe de ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o por personas cualificadas para ello con el fin de evitar situaciones de peligro.
8. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:
    1. Mantenga las aberturas de ventilación de la maquina libres de obstrucciones.
    2. No utilice dispositivos mecánicos u otros métodos para acelerar la descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
    3. No manipule ni dañe el circuito refrigerante.
    4. No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de la máquina a menos que estén recomendados por el fabricante.

5. Al colocar la máquina, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado por ella.
6. No enchufe la máquina a una regleta con varias tomas de corriente a la vez.
7. No guarde en el interior de la maquina sustancias explosivas o inflamables como aerosoles y productos químicos.
8. Materiales inflamables. Riesgo de incendio.

9. Esta máquina está destinada para el uso comercial y doméstico en sitios similares tales como:
    a. En la zona de comedor de oficinas y en otros entornos de trabajo similares.
    b. Uso por clientes de Hoteles y zonas residenciales similares en la zona de autoservicio y de restauración.
    c. Entornos del tipo bed and breakfast.
    d. Catering autoservicio y similares.
    e. Hostelería y Restauración en general
10. La máquina no está destinada a almacenar comida.
11. El refrigerante y el material aislante (ciclopentano) utilizado para la refrigeración son inflamables. Por tanto, cuando se recicla la máquina, debe de mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y debe de ser tratado por una empresa autorizada de gestión de residuos en lugar de ser eliminado por combustión para evitar daños al medioambiente y cualquier otro perjuicio.
12. Esta máquina no debe de ser eliminada junto a otros residuos domésticos en toda la UE con el fin evitar posibles daños al medioambiente y a la salud humana por la eliminación descontrolada de residuos. Recíclela de forma responsable. Puede llevar esta máquina a un punto de reciclaje seguro para el medioambiente.

2. Almacenaje e Instrucciones de Transporte





Mantener alejado de fuentes de calor y evitar la luz solar directa. No trabajar en lugares húmedos.

1. Embale la maquina en una caja de cartón robusta antes de enviarla.
2. Durante el transporte en vehículo, coloque las cajas de manera horizontal y uniforme sobre el vehículo con la posición interior de la maquina siempre en vertical, asegurándola con el fin que se desplace y se golpee con otras cajas u objetos.
3. Trate de mantener la maquina siempre en posición vertical evitando inclinarla más de 45°.
4. Guarde la máquina sobre una superficie plana dentro del rango de temperatura de 5°C +40°C asegurándose que no haya vapores alcalinos o ácidos en el aire.

3. Desembalaje. Inspección durante el proceso

Compruebe la maquina antes de desembalarla.

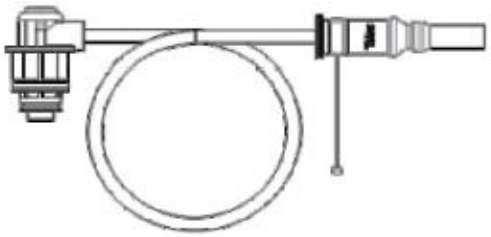
1. Si el embalaje exterior está severamente dañado, rechácela o contacte con nosotros, por favor.
2. No corte con un cuchillo u objeto punzante de manera profunda en la caja de cartón cuando lo desembale ya que puede provocar daños en la máquina.
3. Si el aspecto de la máquina está dañado desde fábrica o durante el transporte, por favor, contacte con el vendedor o con nosotros.
4. Revise la lista de contenido. SI falta algún componente, contacte con nosotros.
5. Antes de encender la máquina en su ubicación definitiva, asegúrese de que haya estado al menos 8 horas en posición horizontal de reposo y repita esta operación cada vez que la ubique en un nuevo lugar.

4. Instalación e instrucciones de funcionamiento

4.1.- Componentes del sistema (para ser comprados por separado)

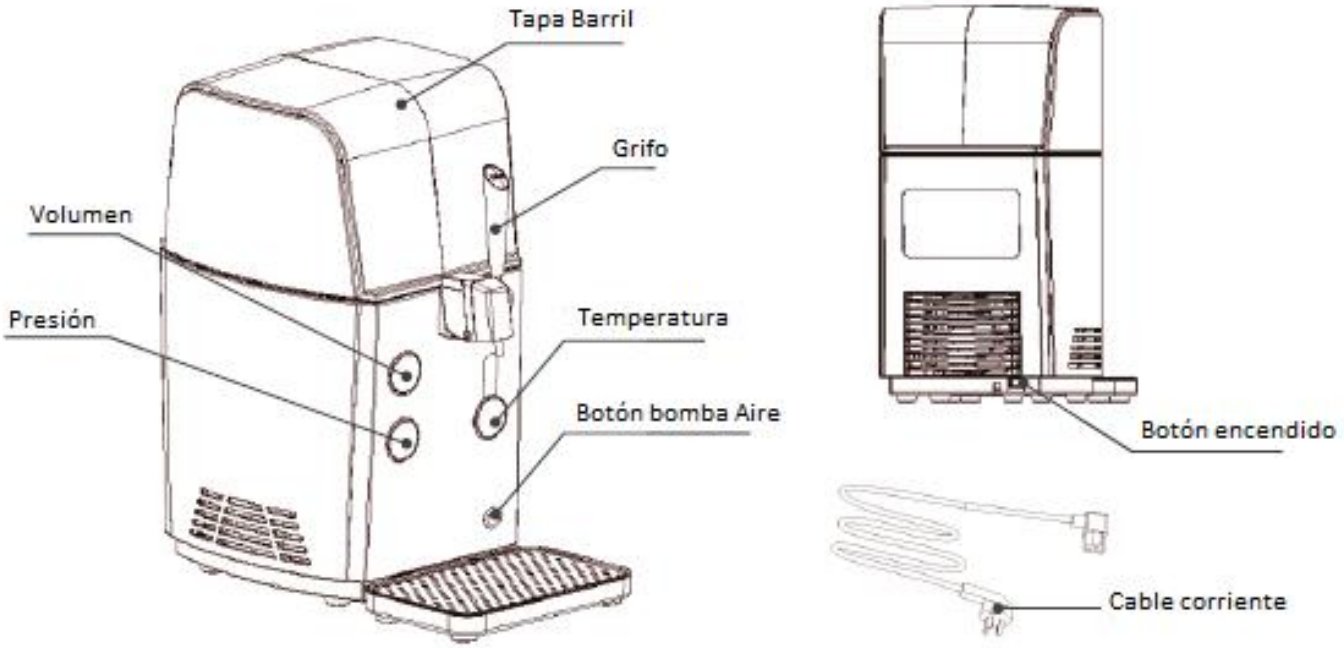


Barril de 5L o 10 L **Talos by OneKeg**



Tubo de bebida desechable (390mm)

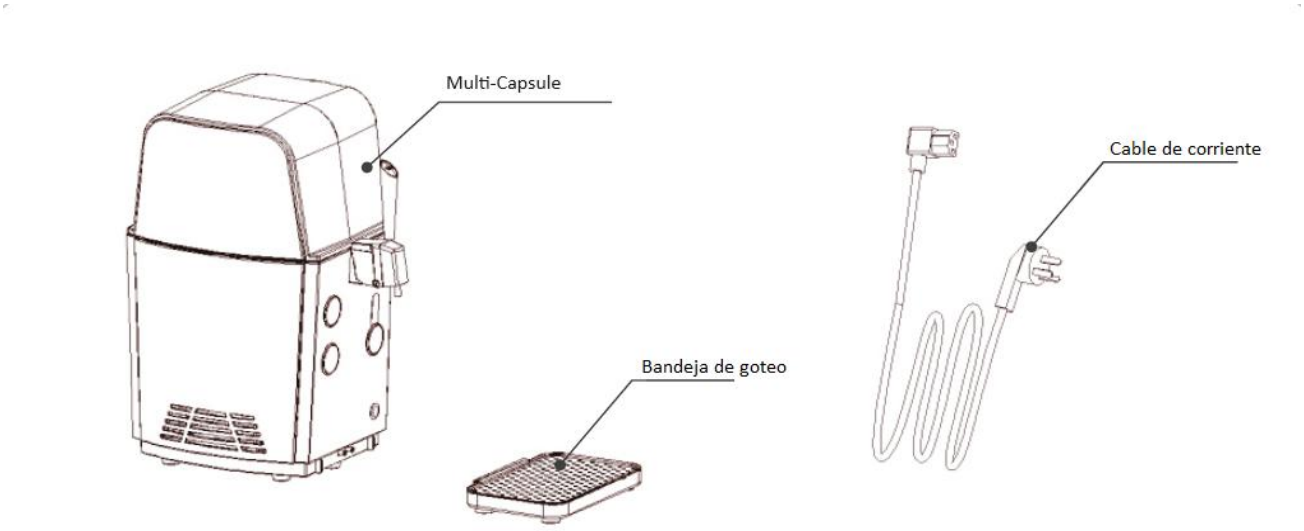
4.2.- Detalle de los componentes



**Pantallas de Volumen, Presión y Temperatura en el modelo T-Capsule. El eT-Capsule no tiene estas pantallas*

4.3.- Operación de encendido

4.3.1.- Desempaquetado



① Abra la caja y saque el dispensador y sus accesorios

4.3.2.- Alimentación y bandeja de goteo

Imagen 1

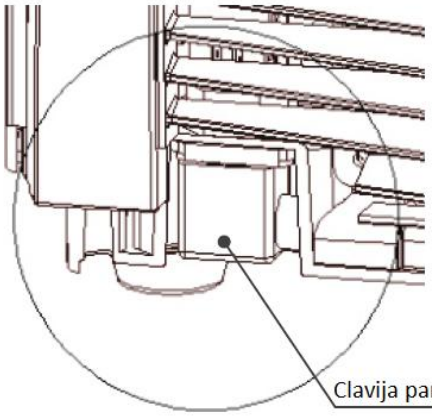


Imagen 2

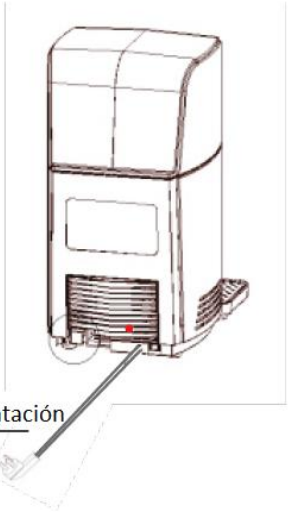
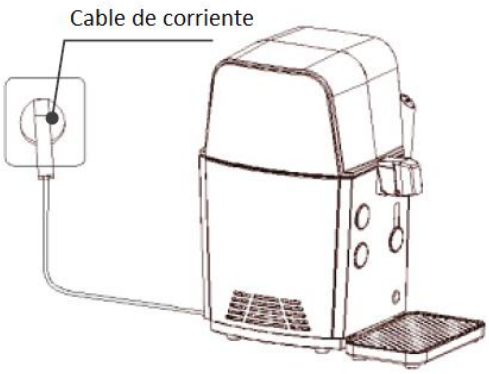


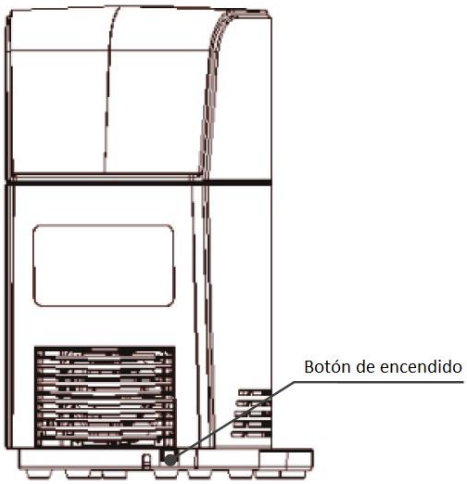
Imagen 3

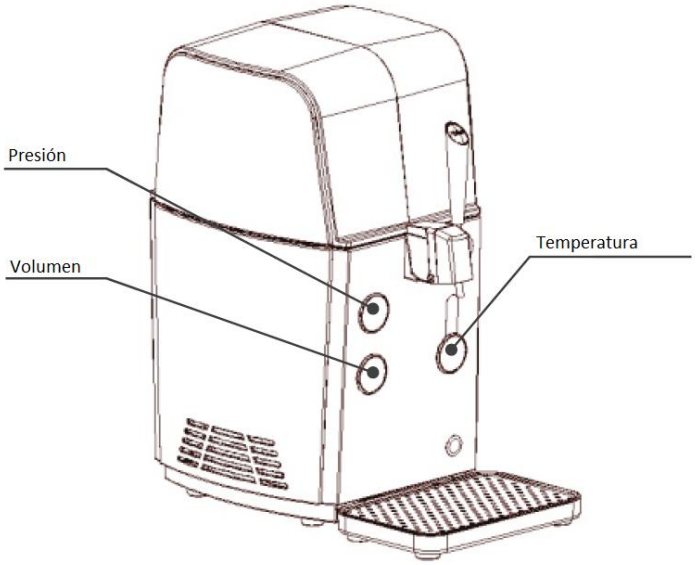


① Inserte el cable de corriente en la posicion de la clavija indicada en los dibujos superiores (Imagen 1 y 2)

② Enchufe el cable de alimentación en la clavija de la pared e instale la bandeja de goteo (Imagen 3)

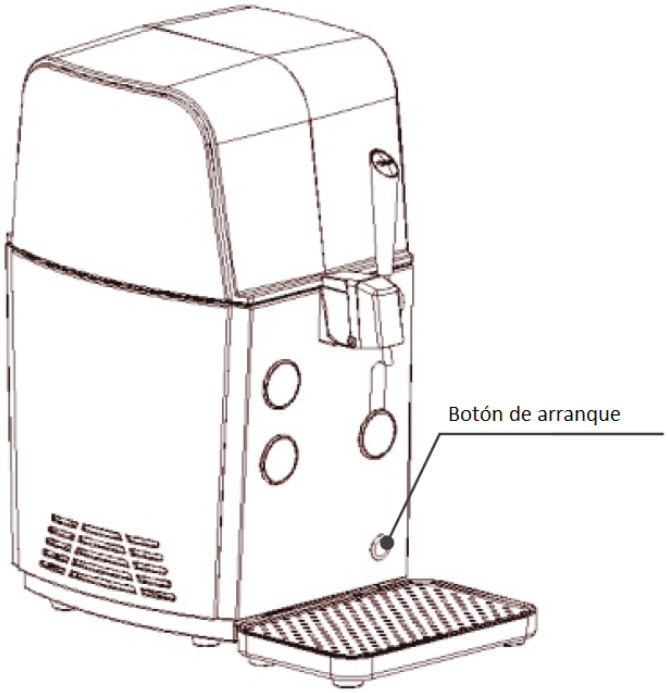
4.3.3.- Encendido





① Apretar botón encendido ② Las pantallas informativas comienzan a funcionar

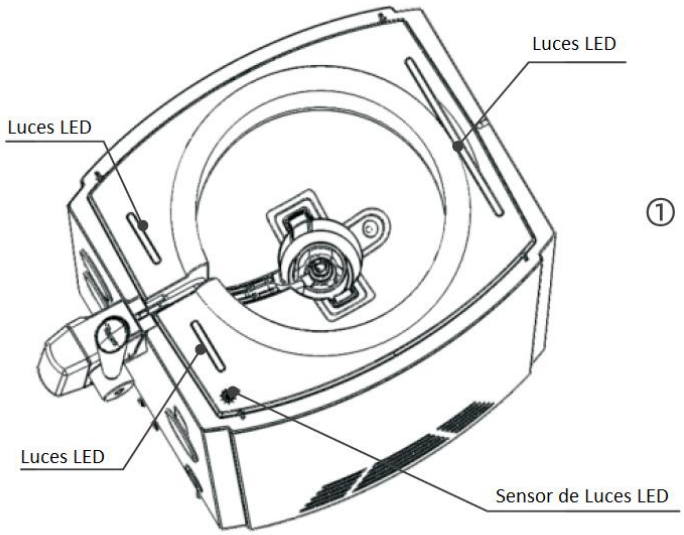
4.3.4.- Arranque



① Multi-Capsule no se pone en marcha si el color de la luz del botón es rojo. Comienza a funcionar cuando la luz es azul

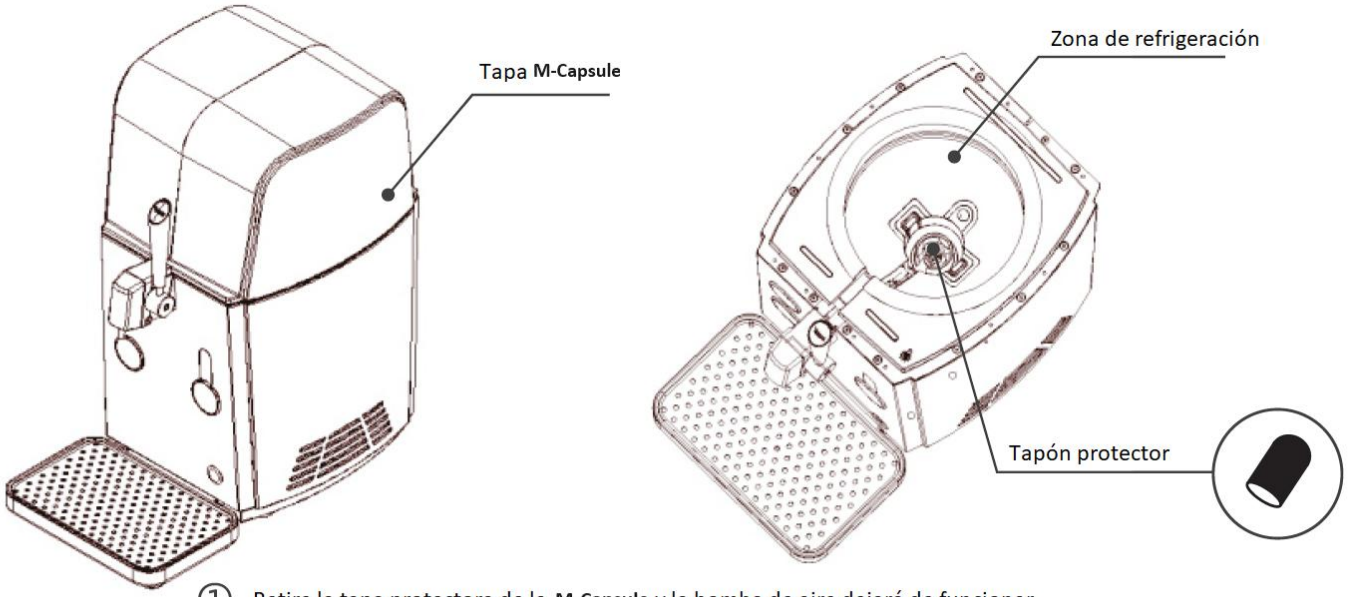
② Apriete el botón de arranque, la luz del botón cambia de rojo a azul y la bomba de aire comienza a funcionar automáticamente

4.3.5.- Interruptor/Luces LED



① Despues de abrir la tapa del dispensador **M-Capsule**, las luces LED se apagan automaticamente. Solo se encienden cuando la tapa está puesta. Se puede utilizar el sensor para controlar el encendido

4.3.6.- Instrucciones de funcionamiento

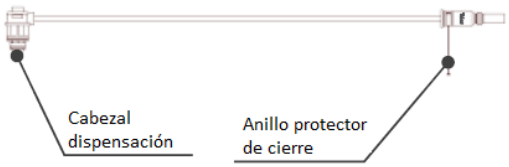


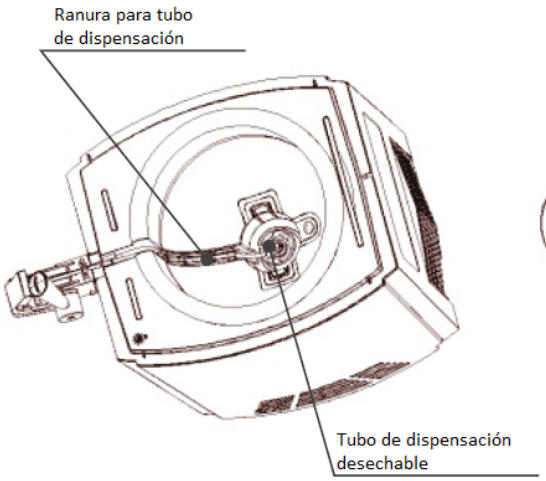
① Retire la tapa protectora de la **M-Capsule** y la bomba de aire dejará de funcionar

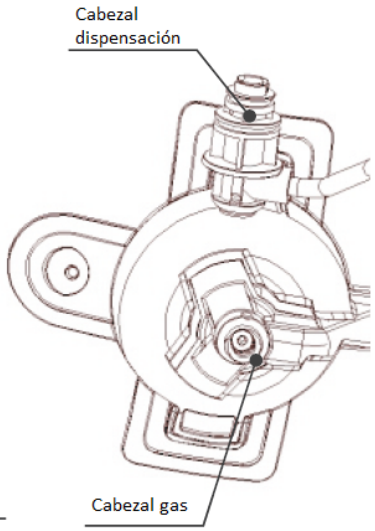
② Use un trapo seco para limpiar la zona de refrigeración

③ Saque el tapón protector antes de instalar el tubo desechable de dispensación





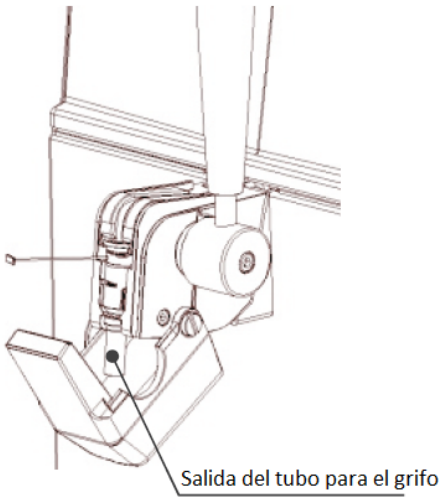


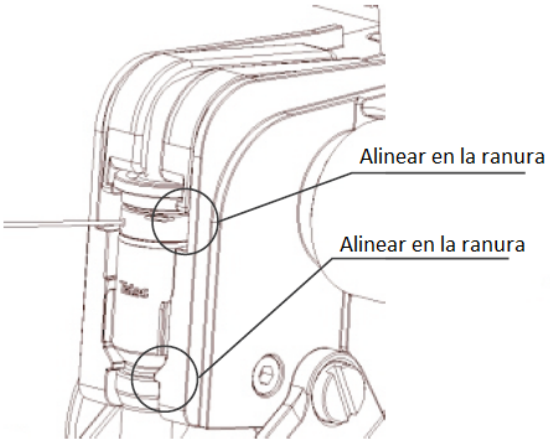


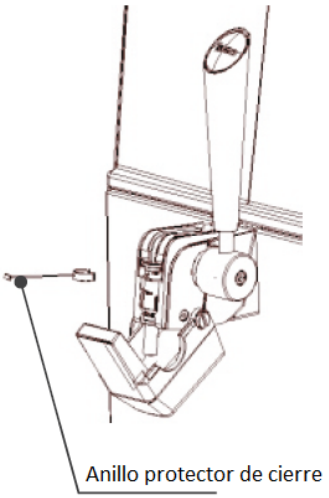
① Retirar el tubo de cerveza desechable

② Alinear el cabezal de dispensación del tubo desechable con el cabezal de entrada de gas de la **M-Capsule** e insertelo dentro del compartimento de enfriamiento de la -Capsule. El cabezal del tubo desechable debe presionarse y girar para alinearse con la ranura del tubo desechable que hay en la zona de enfriamiento de la **M-Capsule**. Prestar atención a la dirección del cabezal. La juntá torica del mismo de color negra, debe de estar posicionada hacia arriba durante la instalación

③ Enderezar el tubo de dispensación desechable y luego presionarlo a lo largo de la ranura de la zona de enfriamiento de la **M-Capsule**





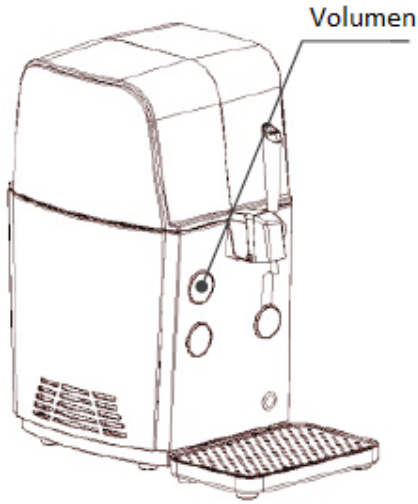


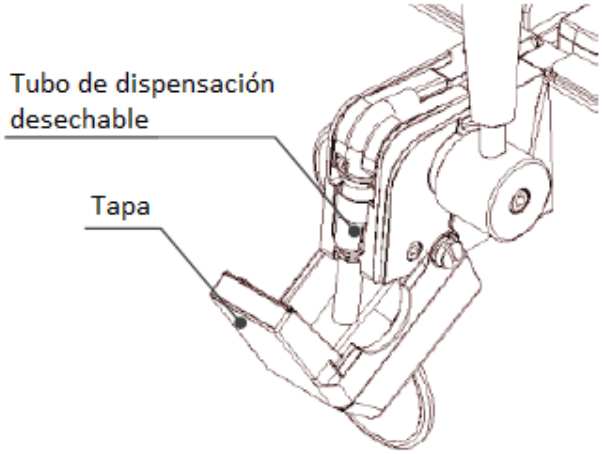
① Instalar el tubo de dispensaciíon desechable a lo largo de la ranura del grifo. Por favor, tenga cuidado insertándolo correctamente a lo largo de la misma

② Retirar el Anillo protector de cierre del tubo de disepnsación desechable

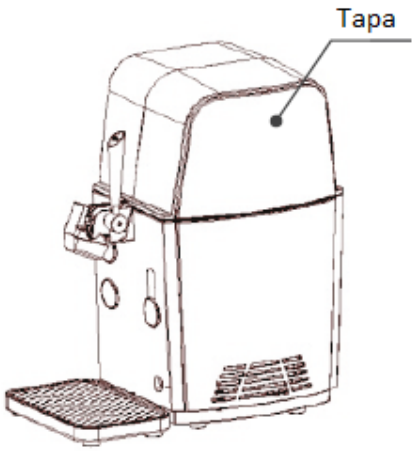
③ Cerrar la tapa del grifo

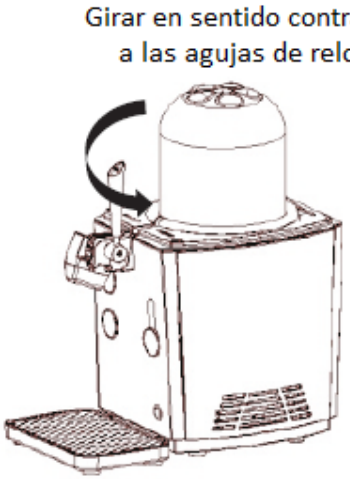
4.3.7.- Cambio de barril Talos by OneKeg

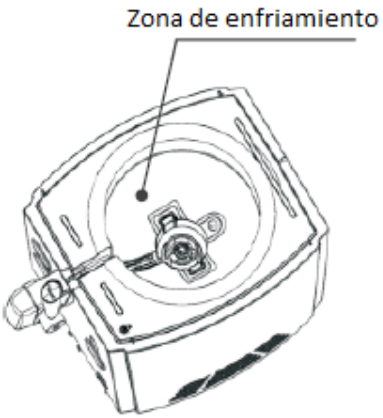




① Sustituir el barril **OneKeg** cuando el volumen marque 0%. Abra la tapa del grifo y retire el tubo de dispensación desechable (Si la bebida a dispensar es la misma, el tubo se puede reutilizar varias veces)







① Abra la tapa

② Gire un cuarto en el sentido contrario a las agujas del reloj el barril **OneKeg**, levante el barril y retire el tubo de dispensación desechable

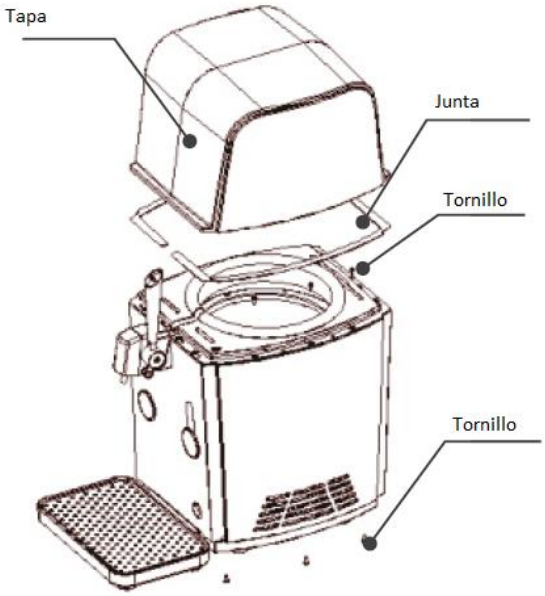
③ Limpie la zona de enfriamiento con un paño seco desues de retirar el barril **OneKeg** usado

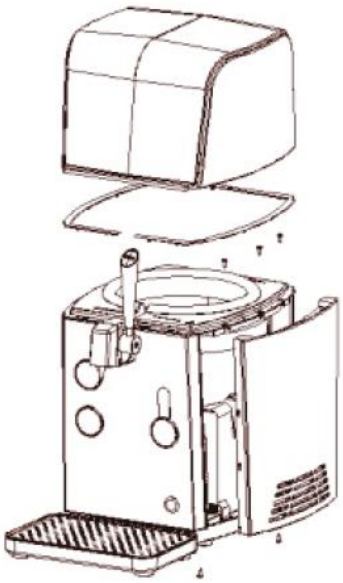
4.3.8.- Reciclaje del Barril Talos by OneKeg



1. Use la tapa para el alivio de presión del barril para presionar la valvula interior del barril hasta eliminar la presión del mismo y que el barril se quede blando
2. Aplaste el Barril y tírelo al contenedor amarillo de plastico para su reciclaje

4.3.9.- Desmontaje de paneles





① Retirar la tapa

② Retire la junta con cuidado de no estropearla para poder colocar posteriormente

③ Retirar los tornillos

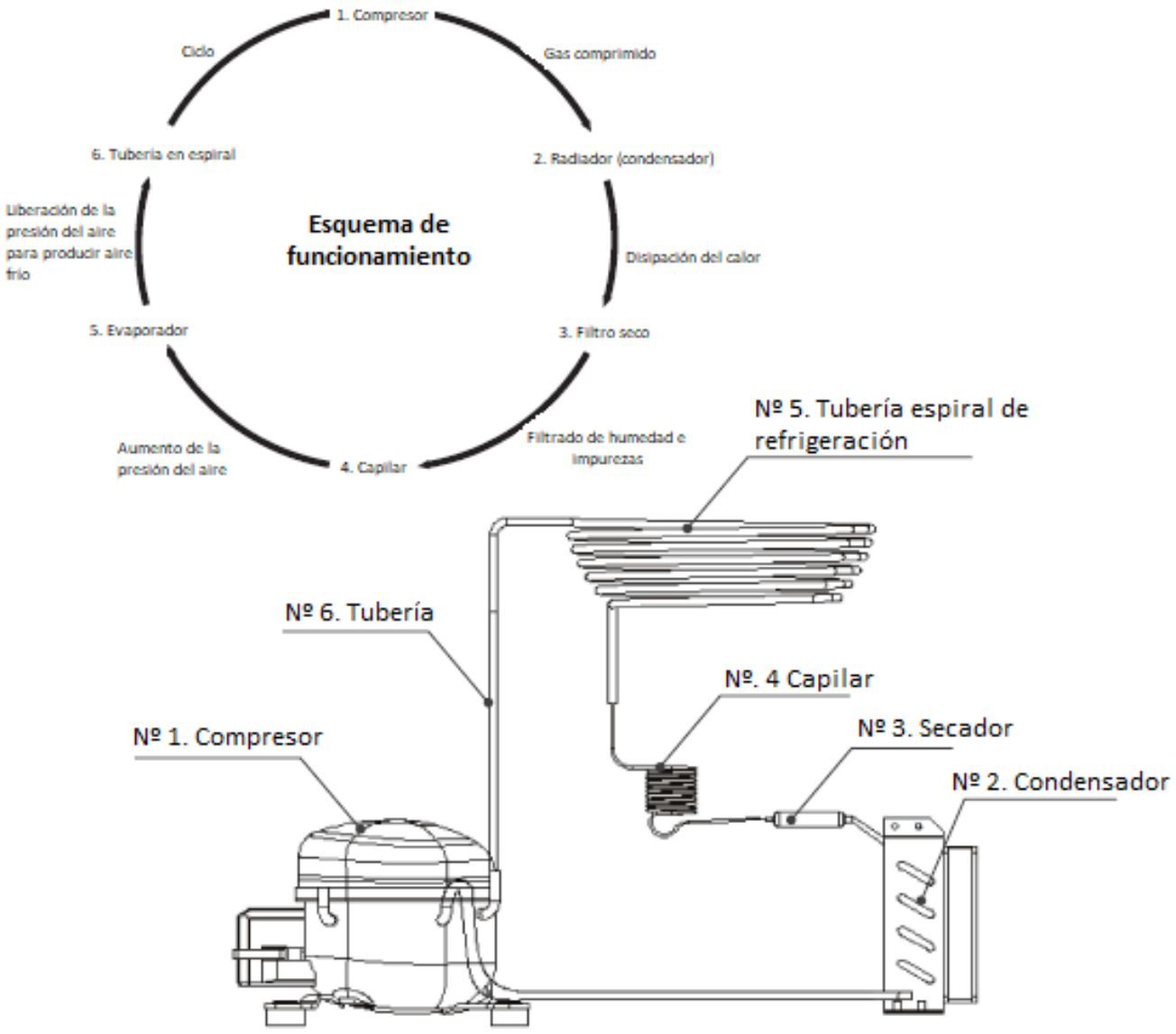
④ Sacar los paneles laterales (Los paneles de ambos lados se retiran de la misma manera)

5. Parámetros Técnicos

5.1 Parámetros de rendimiento y de aspecto

Nombre del Producto	**T-Capsule** for **Talos by OneKeg**
Part. Nº	Y30J1-1081051
Sistema de Frío	Enfriamiento directo
Número de grifos máximo	1
Rango Temperatura de salida (°C)	3°- 10°
Capacidad (L)	5 o 10 litros
Presión de trabajo (bar)	1 (inicio) – 1,8 (parada)
Refrigeración (°C)	5° (inicio) – 0° (parada)
Voltaje (V)	220-240
Frecuencia (Hz)	60
Corriente (A)	0.55
Potencia (W)	120
Compresor (hp)	1/15
Refrigerante (gr)	R600a (30gr)
Dimensiones (cm)	43,5 L x 31,2 W x 58,8 H
Peso (kg)	14,5

5.2 Funcionamiento de la máquina. ¿Cómo enfría? ¿Qué nos diferencia de otras máquinas?



Principio de funcionamiento. El gas refrigerante es comprimido por el compresor (1)entrando en el condensador (2) para enfriarse. Pasa por el filtro (3) que lo filtra y seca, presurizandose a través del capilar (4) entrando luego en la tubería espiral de refrigeración (5) para generar aire frío pasando por la tubería (6) que lo lleva al compresor para recircularlo en bucle.

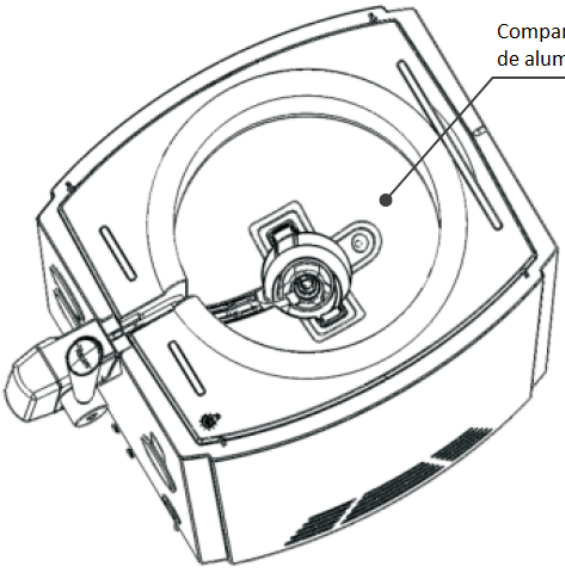
A diferencia de otras máquinas dispensadoras cuyo funcionamiento es únicamente termoeléctrico, la **Multi-Capsule** for **Talos by OneKeg**, está fabricada con los mismos componentes y principios que una

nevera. Es decir, puede funcionar de una manera muy estable y eficiente ya que posee un pequeño compresor interior que hace que mantenga siempre el frío de manera uniforme.

6. Mantenimiento de la máquina

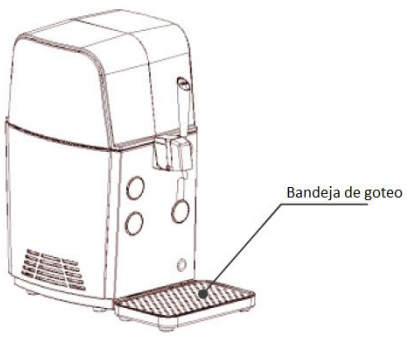
Advertencia: Para el mantenimiento, apague la máquina y desconéctela de la corriente

6.1 Mantenimiento de la zona de enfriamiento

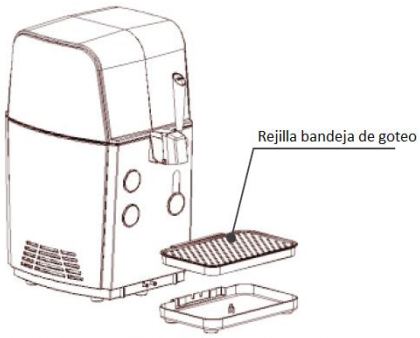


Limpie las gotas de agua en el compartimento de enfriamiento de aluminio antes de reemplazar un barril **OneKeg**. Use para ello un paño ligeramente humedecido con agua para limpiarlo.
Advertencia: Nunca limpie con agua directamente el compartimento de enfriamiento de aluminio ni moje en exceso el mismo

6.2 Mantenimiento de la carcasa y de la bandeja de goteo



Use un trapo ligeramente humedecido para limpiar las manchas y restos de bebida de la carcasa y luego use un trapo seco para secar los restos de agua



Retire la rejilla de la bandeja de goteo, vierta los restos de bebida que queden en la bandeja, limpie la rejilla y la bandeja con un trapo humedo y luego sequelos para volver a colocar en la misma posición

7. Identificación de fallos y solución de problemas

Nº	Problema	Análisis de la causa	Método de exclusión	Observaciones
1	La bomba de aire no funciona	La bomba de aire no está encendida	Compruebe si la luz se vuelve azul	
			Compruebe si la tapa **T-Capsule** está bien cerrada	
		La máquina está fuera de servicio	Encienda el interruptor del panel frontal y presione el mismo a mano. La bomba de aire debería de responder	
		Bomba de aire dañada	Encienda el interruptor de la bomba trasero y presione el delantero del aire. Si las pantallas no responden comuníquese con el fabricante para reparar	
2	La bomba de aire no para	Si el barril no está instalado en su lugar	La pantalla donde indica la presión se muestra como 0. Vuelva a instalar el barril	
		Fugas en el núcleo de admisión de aire	Después que el compresor de aire funciona, la presión cae rápidamente. Sustituya la junta tórica en el conector de entrada del gas.	
3	El barril no se puede sacar	El barril no está girándose en sentido contrario a las agujas de reloj	Girar el barril en el sentido contrario a las agujas de reloj y tire hacia arriba para sacarlo junto al tubo dispensador	
4	El grifo no se puede cerrar	El tubo desechable no se puede retirar	Abra la tapa del grifo y compruebe que el tubo de dispensación está correctamente alineado con la ranura. Si no está alineado el tubo se dañará	
5	No sale bebida	Si el tubo desechable está instalado	Abra la tapa del grifo para comprobar si la posición del tubo es la correcta	
		Si el tubo desechable está instalado correctamente en el grifo	Abra la tapa del grifo para comprobar si el tubo y el caño están alineados e insertados correctamente en las ranuras	
		Tubo desechable bloqueado	Después de abrir la tapa del grifo, gire la manija de este para observar si la salida del tubo está funcionando	
6	El grifo no cierra correctamente	Posición de instalación del tubo incorrecta	Abra la apa del grifo para verificar la posición del tubo y las ranuras y vuélvalo a instalar	

8. Listado de componentes

Nombre	Unidades	Cantidades	Observaciones
Multi-Capsule	Pc	1	Bandeja Goteo
Tarjeta de Garantía	Copia	1	
Manual de Instrucciones	Copia	1	
Accesorios (Juntas)	Pc	3	
Tapa despresurización barril **Talos by OneKeg**	Pc	1	

9. Servicio técnico

sat@onekeg.es

SERVICIO TÉCNICO
936 473 809

OneKeg, S.L. – Pol. Ind. L´Alter. Carrer dels Argenters, 27-29.
46290. Alcasser. Valencia (Spain).
CIF: ESB13740931
info@onekeg.es – www.onekeg.es

Fabricado por:
Talos Technology Corporation
Add: No.52,Changshun Road,Shamen Town,Yuhuan,Zhejiang 317607 China